

2009 HSC French Beginners Marking Guidelines

Section I — Listening

Question 1 (a)

Outcomes assessed: H2.2

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Identifies where Nicole is going	1

Question 1 (b)

Outcomes assessed: H2.2

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Identifies what time she is having dinner	1

Question 2

Outcomes assessed: H2.2

Criteria	Marks
Identifies clearly what Josiane and her friend have in common	2
Gives some relevant information about what Josiane and her friend have in common	1



Question 3

Outcomes assessed: H2.5

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Extracts the relevant information from the message	2
Extracts an item of relevant information from the message	1

Question 4

Outcomes assessed: H2.2

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Identifies comprehensively reasons for joining the club	2
Identifies a reason for joining the club	1

Question 5

Outcomes assessed: H2.2, H2.4

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Gives a comprehensive explanation of what Mr Dupont will ask Bernard	2
Gives a partial explanation of what Mr Dupont will ask Bernard	1

Question 6

Outcomes assessed: H2.2

Criteria	Marks
Provides the relevant information	3
Provides some relevant information	2
Provides a relevant detail	1



Question 7

Outcomes assessed: H2.3

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
• (A)	1

Question 8

Outcomes assessed: H2.1, H2.2

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Demonstrates a good understanding of why Mrs Martin needs Pierre's help	3
• Demonstrates some understanding of why Mrs Martin needs Pierre's help	2
• Identifies some relevant information about why Mrs Martin needs Pierre's help	1

Question 9

Outcomes assessed: H2.2, H2.4

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
• Explains comprehensively to what extent vet science would be a good choice for Patrice	4
• Explains with relevant detail to what extent vet science would be a good choice for Patrice	2–3
Gives any relevant detail about why vet science would be a good choice for Patrice	1

Question 10

Outcomes assessed: H2.2

Criteria	Marks
Identifies comprehensively what is being advertised	4
Identifies some details about what is being advertised	2–3
• Identifies some relevant information about what is being advertised	1



Question 11

Outcomes assessed: H2.4

Criteria	Marks
Demonstrates an excellent understanding of why Dominique's aunt has mixed feelings	5
Demonstrates a good understanding of why Dominique's aunt has mixed feelings	4
Demonstrates a general understanding of why Dominique's aunt has mixed feelings	2–3
Provides some relevant information as to why Dominique's aunt has mixed feelings	1



Section II — Reading

Question 12 (a)

Outcomes assessed: H2.2

MARKING GUIDELINES

	Criteria	Marks
•	• Explains what Luc is complaining about	1

Question 12 (b)

Outcomes assessed: H2.2, H2.4

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Identifies what Luc wants and gives a detailed explanation as to why he does not get it	3
Partially identifies what Luc wants and gives some explanation as to why he does not get it	2
Identifies some relevant information	1

Question 13 (a)

Outcomes assessed: H2.2, H2.3

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Demonstrates a good understanding of what Alicia did on 12 October	2
• Identifies some relevant information of what Alicia did on 12 October	1

Question 13 (b)

Outcomes assessed: H2.2, H2.4

Criteria	Marks
Clearly explains why she is alone	3
• Identifies either the reason why she is alone or the cause of the argument	2
Identifies some relevant information	1



Question 14 (a)

Outcomes assessed: H2.2

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Provides all details about the survey	2
Provides some relevant detail about the survey	1

Question 14 (b)

Outcomes assessed: H2.2, H2.3

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
• Identifies the main points made in paragraph 3	3
• Identifies some of the main points made in paragraph 3	2
• Identifies a relevant aspect made in paragraph 3	1

Question 14 (c)

Outcomes assessed: H2.1, H2.2

Criteria	Marks
Provides a comprehensive explanation of why young people will share Valentin's response	5
Provides a substantial explanation of Valentin's response	3–4
Provides some relevant detail of the program Valentin's response	1–2



Question 15 (a)

Outcomes assessed: H2.2, H2.4

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Identifies some reasons as to why Mamerce needs help	2
Partially identifies why Mamerce needs help	1

Question 15 (b)

Outcomes assessed: H2.5

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
• Identifies all aspects of how qualified Joël Talendier is for the job he is proposing	4
• Identifies most aspects of how qualified Joël Talendier is for the job he is proposing	2–3
• Identifies some aspects of how qualified Joël Talendier is for the job he is proposing	1

Question 15 (c)

Outcomes assessed: H2.2, H2.4

Criteria	Marks
Explains comprehensively Joël's suggestion and how it addresses the needs of the town	4–5
• Provides at least three details of how Joël's suggestion addresses the needs of the town	2–3
Provides some information on how Joël's suggestion addresses the needs of the town	1



Section III — Writing in French Part A

Question 16

Outcomes assessed: H1.1, H1.2, H1.3, H3.1, H3.2, H3.3

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
 Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context Applies knowledge of vocabulary, language structures and features to the 	4
task	
Communicates with some awareness of audience, purpose and context	
Demonstrates some knowledge of vocabulary, language structures and features	2–3
Produces some comprehensible language related to the task	1

Question 17

Outcomes assessed: H1.1, H1.2, H1.3, H3.1, H3.2, H3.3

Criteria	Marks
Communicates relevant ideas and information appropriate to audience, purpose and context	
Organises information and ideas coherently	6
Applies knowledge of a variety of vocabulary, language structures and features to the task	
Communicates with some awareness of audience, purpose and context	
Organises ideas and information	4–5
Demonstrates knowledge of vocabulary, language structures and features	
Demonstrates some understanding of the requirements of the task	
Demonstrates limited evidence of the ability to organise ideas	2–3
Demonstrates some knowledge of vocabulary, language structures and features	2-3
Produces some comprehensible language related to the task	1



Section III — Writing in French Part B

Question 18

Outcomes assessed: H1.1, H1.2, H1.3, H3.1, H3.2, H3.3

	Criteria	Marks
•	Presents and develops original ideas, information, and/or opinions relevant to context, purpose and audience	
•	Organises information and ideas coherently	9–10
•	Demonstrates knowledge of a variety of vocabulary, language structures and features	
•	Presents and develops original ideas, information, and/or opinions mostly relevant to context, purpose and audience	
•	Organises information and ideas	7–8
•	Demonstrates some knowledge of a variety of vocabulary, language structures and features	
•	Presents and develops some ideas, information, and/or opinions relevant to context, purpose and audience	
•	Organises information and ideas with some coherence	5–6
•	Demonstrates some knowledge of vocabulary, language structures and features	
•	Presents some information relevant to the task	
•	Demonstrates elementary knowledge of vocabulary, language structures and features	3–4
•	Produces some comprehensible language related to the task	1–2

French Beginners2009 HSC Examination Mapping Grid

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes		
Oral Examination					
	20	Conversation covering the candidate's personal world as it relates to the prescribed topics	H1.1, H1.2, H1.3		
Written Examination					
Section I — Listening					
1	2	Family — conversation	H2.2		
2	2	Family — conversation	H2.2		
3	2	Family — announcement	H2.5		
4	2	Pastimes — speech	H2.2		
5	2	Work — telephone message	H2.2, H2.4		
6	3	Holidays — telephone conversation	H2.2		
7	1	Education — conversation	H2.3		
8	3	Neighbourhood — conversation	H2.1, H2.2		
9	4	Future plans — interview	H2.2, H2.4		
10	4	Recreation — radio announcement	H2.2		
11	5	Travel — telephone conversation	H2.4		
Section II — Reading					
12 (a)	1	Home — sms messages	H2.2		
12 (b)	3	Home — sms messages	H2.2, H2.4		
13 (a)	2	Tourism — blogs	H2.2, H2.3		
13 (b)	3	Tourism — blogs	H2.2, H2.4		
14 (a)	2	Recreation — article	H2.2		
14 (b)	3	Recreation — article	H2.2, H2.3		
14 (c)	5	Recreation — article	H2.2, H2.2		
15 (a)	2	Communities — newspaper notice	H2.2, H2.4		
15 (b)	4	Communities — newspaper notice	H2.5		
15 (c)	5	Communities — newspaper notice	H2.2, H2.4		
Section III — Writing in French					
Part A					
16	4	Education — email	H1.1, H1.2, H1.3, H3.1, H3.2, H3.3		
17	6	Travel — speech	H1.1, H1.2, H1.3, H3.1, H3.2, H3.3		
Section III — Writing in French					
Part B					
18 (a)	10	Holidays — journal entry	H1.1, H1.2, H1.3, H3.1, H3.2, H3.3		
18 (b)	10	Future plans — Journal entry	H1.1, H1.2, H1.3, H3.1, H3.2, H3.3		